

LEGISLATIVE COUNCIL

MINUTES

No. 28

**Minutes of the meeting held on Wednesday 1 June 2016 at 11:00 am,
Thursday 2 June 2016 at 9:00 am and Friday 3 June 2016 at 9:00 am**

Attendance

The attendance of Members, public officers and Clerks is in the Official Record of Proceedings.

Tabling of Papers

The following papers were laid on the table under Rule 21(2) of the Rules of Procedure:

1. No. 99 - Report of changes made to the approved Estimates of Expenditure during the fourth quarter of 2015-16
Public Finance Ordinance : Section 8
(published on 26.5.2016)
2. No. 100 - Employees Retraining Board
Annual Report 2014-15
(published on 26.5.2016)
3. Report No. 19/15-16 of the House Committee on Consideration of Subsidiary Legislation and Other Instruments
(published on 25.5.2016)
4. Report of the Bills Committee on Patents (Amendment) Bill 2015
(published on 27.5.2016)

Questions

Six oral questions as set out on the Agenda (i.e. Questions 1 to 6) were put by the Members and oral replies were given by the public officers.

Written replies to Questions 7 to 22 as set out on the Agenda were supplied to Members.

Government Bills

Resumption of Second Reading debate, Committee stage and Third Reading

- Electoral Legislation (Miscellaneous Amendments) (No. 2) Bill 2015 : Secretary for Constitutional and Mainland Affairs

(During the Second Reading debate on the Bill, the meeting was suspended at 7:56 pm on 1 June and resumed at 9:00 am on 2 June 2016.)

The Second Reading debate on the above Bill, which was moved on 16 December 2015, continued. After Members and the public officer had respectively spoken, the President put the question on the Second Reading of the Bill, and the question was agreed to (details of division in **Appendix 1**). The Bill was read the second time and committed to a committee of the whole Council.

The Council went into committee and considered the Bill. The question that clauses 1 to 4, 6 to 11 and 13 to 71 stand part of the Bill was proposed. After a Member had spoken, the question was put and agreed to (details of division in **Appendix 2**).

Hon Andrew LEUNG moved a motion without notice to shorten the duration of the division bell for further divisions in respect of the clauses of or amendments to the Bill. The question was proposed, put and agreed to.

The question that clauses 5 and 12 stand part of the Bill was proposed. Hon WONG Yuk-man moved amendments to clauses 5 and 12 and spoke on the amendments. The Chairman ordered a joint debate on the original clauses 5 and 12 and the amendments thereto. After Members and the public officer had respectively spoken, the question on the amendments was put and was not agreed to (details of division in **Appendix 3**). The question that clauses 5 and 12 stand part of the Bill was put and agreed to (details of division in **Appendix 4**).

The Council then resumed. The public officer reported that the Bill had passed through the Committee stage without amendment. The Bill was ordered to be set down for Third Reading under Rule 59 of the Rules of Procedure. The question on the Third Reading of the Bill was proposed. After Members had spoken, the question was put and agreed to (details of division in **Appendix 5**). The Bill was read the third time and passed.

— Securities and Futures (Amendment) : Secretary for Financial Services
Bill 2016 and the Treasury

The Second Reading debate on the above Bill, which was moved on 27 January 2016, resumed. After a Member and the public officer had respectively spoken, the President put the question on the Second Reading of the Bill, and the question was agreed to. The Bill was read the second time and committed to a committee of the whole Council.

The Council went into committee and considered the Bill. The question that clauses 1 to 5, 7 to 11, 14 to 21, 23 to 26, 28, 29 and 34 to 44 stand part of the Bill was proposed, put and agreed to.

The question that clauses 6, 12, 13, 22, 27 and 30 to 33 stand part of the Bill was proposed. The public officer moved amendments to the above clauses and spoke on the amendments. The question on the amendments was put and agreed to. The question that clauses 6, 12, 13, 22, 27 and 30 to 33 as amended stand part of the Bill was proposed, put and agreed to.

The new division headings before new clauses 33A and 43A, and the new clauses 33A, 33B and 43A were read the first time. The public officer moved the Second Reading of the new division headings and new clauses, and spoke on them. The question on the Second Reading of the new division headings before new clauses 33A and 43A, and the new clauses 33A, 33B and 43A was proposed, put and agreed to.

The above new division headings and new clauses were read the second time. The public officer moved the addition of the above new division headings and new clauses to the Bill. The question on the addition of the new division headings and new clauses was proposed, put and agreed to.

The Council then resumed. The public officer reported that the Bill had passed through the Committee stage with amendments. The Bill was ordered to be set down for Third Reading under Rule 59 of the Rules of Procedure. The question on the Third Reading of the Bill was proposed, put and agreed to. The Bill was read the third time and passed.

- Patents (Amendment) Bill 2015 : Secretary for Commerce and Economic Development

The Second Reading debate on the above Bill, which was moved on 11 November 2015, resumed. After Members and the public officer had respectively spoken, the President put the question on the Second Reading of the Bill, and the question was agreed to. The Bill was read the second time and committed to a committee of the whole Council.

The Council went into committee and considered the Bill. The question that clauses 1 to 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 14 to 23, 25, 27 to 30, 32, 33, 34, 36 to 44, 46 to 77, 79 to 95, 97 to 105, 107 to 113, 115 to 119, 121, 122, 124 to 128 and 130 to 134 stand part of the Bill was proposed, put and agreed to.

The question that clauses 5, 9, 13, 24, 26, 31, 35, 45, 78, 96, 106, 114, 120, 123 and 129 stand part of the Bill was proposed. The public officer moved amendments to the above clauses and spoke on the amendments. The question on the amendments was put and agreed to. The question that clauses 5, 9, 13, 24, 26, 31, 35, 45, 78, 96, 106, 114, 120, 123 and 129 as amended stand part of the Bill was proposed, put and agreed to.

The Council then resumed. The public officer reported that the Bill had passed through the Committee stage with amendments. The Bill was ordered to be set down for Third Reading under Rule 59 of the Rules of Procedure. The question on the Third Reading of the Bill was proposed, put and agreed to. The Bill was read the third time and passed (details of division in **Appendix 6**).

- Judiciary (Five-day Week) : The Chief Secretary for
(Miscellaneous Amendments) Bill Administration
2016

The Second Reading debate on the above Bill, which was moved on 16 March 2016, resumed. After Members and the public officer had respectively spoken, the President put the question on the Second Reading of the Bill, and the question was agreed to. The Bill was read the second time and committed to a committee of the whole Council.

The Council went into committee and considered the Bill. The question that clauses 1 to 36 stand part of the Bill was proposed, put and agreed to.

The Council then resumed. The public officer reported that the Bill had passed through the Committee stage without amendment. The Bill was ordered to be set down for Third Reading under Rule 59 of the Rules of Procedure. The question on the Third Reading of the Bill was proposed, put and agreed to. The Bill was read the third time and passed (details of division in **Appendix 7**).

— Kai Tak Cruise Terminal Bill : Secretary for Commerce and Economic Development

The Second Reading debate on the above Bill, which was moved on 8 July 2015, resumed. After Members and the public officer had respectively spoken, the President put the question on the Second Reading of the Bill, and the question was agreed to (details of division in **Appendix 8**). The Bill was read the second time and committed to a committee of the whole Council.

The Council went into committee and considered the Bill. The question that clauses 1, 3 to 6, 9 to 15 and 23 to 27 stand part of the Bill was proposed. After a Member and the public officer had respectively spoken, the question was put and agreed to.

The question that clauses 2, 7, 8 and 16 to 22 stand part of the Bill was proposed. The public officer moved amendments to the above clauses and spoke on the amendments. After a Member and the public officer had respectively spoken, the question on the amendments was put and agreed to. The question that clauses 2, 7, 8 and 16 to 22 as amended stand part of the Bill was proposed, put and agreed to.

New clause 22A was read the first time. The public officer moved the Second Reading of new clause 22A and spoke on the new clause. The question on the Second Reading of new clause 22A was proposed, put and agreed to. New clause 22A was read the second time. The public officer moved the addition of new clause 22A to the Bill. The question on the addition of the new clause was proposed, put and agreed to.

The question that Schedules 1 and 3 stand part of the Bill was proposed, put and agreed to.

The question that Schedule 2 stand part of the Bill was proposed. The public officer moved an amendment to Schedule 2 and spoke on the amendment. The question on the amendment was put and agreed to. The question that Schedule 2 as amended stand part of the Bill was proposed, put and agreed to.

The Council then resumed. The public officer reported that the Bill had passed through the Committee stage with amendment. The Bill was ordered to be set down for Third Reading under Rule 59 of the Rules of Procedure. The question on the Third Reading of the Bill was proposed, put and agreed to. The Bill was read the third time and passed.

— Human Reproductive Technology : Secretary for Food and Health
(Amendment) Bill 2015

The Second Reading debate on the above Bill, which was moved on 18 March 2015, resumed. After Members and the public officer had respectively spoken, the President put the question on the Second Reading of the Bill, and the question was agreed to (details of division in **Appendix 9**). The Bill was read the second time and committed to a committee of the whole Council.

The Council went into committee and considered the Bill. The question that clauses 1 and 2 stand part of the Bill was proposed, put and agreed to.

The question that clauses 3 and 4 stand part of the Bill was proposed. The public officer moved amendments to the above clauses and spoke on the amendments. After a Member and the public officer had respectively spoken, the question on the amendments was put and agreed to (details of division in **Appendix 10**). The question that clauses 3 and 4 as amended stand part of the Bill was proposed, put and agreed to.

The question on the long title of the Bill was proposed. The public officer moved an amendment to the long title and spoke on the amendment. After Members and the public officer had respectively spoken, the question on the amendment was proposed, put and agreed to.

The Council then resumed. The public officer reported that the Bill had passed through the Committee stage with amendments. The Bill was ordered to be set down for Third Reading under Rule 59 of the Rules of Procedure. The question on the Third Reading of the Bill was proposed. After a Member had spoken, the question was put and agreed to (details of division in **Appendix 11**). The Bill was read the third time and passed.

— Interception of Communications and : Secretary for Security
Surveillance (Amendment) Bill 2015

(During the Second Reading debate on the Bill, the meeting was suspended at 7:57 pm on 2 June and resumed at 9:00 am on 3 June 2016.)

The Second Reading debate on the above Bill, which was moved on 11 February 2015, resumed. After Members and the public officer had respectively spoken, the President put the question on the Second Reading of the Bill, and the question was agreed to (details of division in **Appendix 12**). The Bill was read the second time and committed to a committee of the whole Council.

The Council went into committee and considered the Bill. The question that clauses 1 to 5, 7, 11, 14 and 15 stand part of the Bill was proposed. Members spoke in the debate.

Next meeting

The Council resumed. The President declared that the next Council meeting would be held on 8 June 2016 at 11:00 am.

The Council was adjourned at 12:52 pm on 3 June 2016.



(Jasper TSANG Yok-sing)
President
Legislative Council

Council Chamber
Hong Kong

14 July 2016

投票 VOTE: 1
日期 DATE: 02/06/2016
時間 TIME: 09:11:39 上午 AM

附錄 1
Appendix 1

動議 MOTION: 《2015年選舉法例（雜項修訂）（第2號）條例草案》— 二讀
ELECTORAL LEGISLATION (MISCELLANEOUS AMENDMENTS) (NO. 2) BILL 2015 - SECOND READING

動議人 MOVED BY: 政制及內地事務局局長 Secretary for Constitutional and Mainland Affairs

出席 Present : 42
投票 Vote : 41
贊成 Yes : 28
反對 No : 13
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN		
何俊仁	Albert HO	反對	NO	田北俊	James TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
涂謹申	James TO	反對	NO	何俊賢	Steven HO		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	易志明	Frankie YICK	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
劉慧卿	Emily LAU	反對	NO	范國威	Gary FAN		
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK			莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
馮檢基	Frederick FUNG	反對	NO	陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	反對	NO
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE			梁志祥	LEUNG Che-cheung		
林健鋒	Jeffrey LAM			梁繼昌	Kenneth LEUNG	反對	NO
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE			郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG		
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG	反對	NO	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man	反對	NO	謝偉銓	Tony TSE		
毛孟靜	Claudia MO			楊岳橋	Alvin YEUNG		

秘書 CLERK

投票 VOTE: 2
日期 DATE: 02/06/2016
時間 TIME: 09:20:06 上午 AM

動議 MOTION: 《2015年選舉法例(雜項修訂)(第2號)條例草案》— 全體委員會審議階段— 第1至4、6至11及13至71條納入條例草案
ELECTORAL LEGISLATION (MISCELLANEOUS AMENDMENTS) (NO. 2) BILL 2015 - COMMITTEE STAGE
- CLAUSES 1 TO 4, 6 TO 11 AND 13 TO 71 STAND PART OF THE BILL

動議人 MOVED BY: 政制及內地事務局局長 Secretary for Constitutional and Mainland Affairs

出席 Present : 38
投票 Vote : 37
贊成 Yes : 30
反對 No : 7
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN		
何俊仁	Albert HO	反對	NO	田北俊	James TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
涂謹申	James TO			何俊賢	Steven HO		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	易志明	Frankie YICK	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
劉慧卿	Emily LAU			范國威	Gary FAN		
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK		
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen		
馮檢基	Frederick FUNG	反對	NO	陳恒鏞	CHAN Han-pan	贊成	YES
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE			梁志祥	LEUNG Che-cheung		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO	反對	NO	郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE			郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG		
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man	反對	NO	謝偉銓	Tony TSE		
毛孟靜	Claudia MO			楊岳橋	Alvin YEUNG		

秘書 CLERK

投票 VOTE: 3
 日期 DATE: 02/06/2016
 時間 TIME: 09:48:30 上午 AM

動議 MOTION: 《2015年選舉法例(雜項修訂)(第2號)條例草案》- 全體委員會審議階段 - 黃毓民議員的
 修正案 - 第5及12條
 ELECTORAL LEGISLATION (MISCELLANEOUS AMENDMENTS) (NO. 2) BILL 2015 - COMMITTEE STAGE -
 HON WONG YUK-MAN'S AMENDMENTS - CLAUSES 5 AND 12

動議人 MOVED BY: 黃毓民 WONG Yuk-man

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	22	14	
投票 Vote	22	13	
贊成 Yes	1	1	
反對 No	21	12	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	
馮檢基 Frederick FUNG	反對 NO	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG	贊成 YES	王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE		何秀蘭 Cyd HO	
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	黃國健 WONG Kwok-kin	
李慧琼 Starry LEE	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	梁家傑 Alan LEONG	
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	
張國柱 CHEUNG Kwok-che	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	
何俊賢 Steven HO		田北辰 Michael TIEN	反對 NO
易志明 Frankie YICK	反對 NO	田北俊 James TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	
馬達國 MA Fung-kwok	反對 NO	范國威 Gary FAN	
莫乃光 Charles Peter MOK		陳志全 CHAN Chi-chuen	
陳婉嫻 CHAN Yuen-han	反對 NO	陳恒鑾 CHAN Han-pan	
梁繼昌 Kenneth LEUNG		陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	梁志祥 LEUNG Che-cheung	
郭榮鏗 Dennis KWOK		麥美娟 Alice MAK	反對 NO
張華峰 Christopher CHEUNG		郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
葉建源 IP Kin-yuen		張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE		楊岳橋 Alvin YEUNG	

秘書 CLERK

投票 VOTE: 4
日期 DATE: 02/06/2016
時間 TIME: 09:50:23 上午 AM

動議 MOTION: 《2015年選舉法例（雜項修訂）（第2號）條例草案》－全體委員會審議階段－第5及12條
納入條例草案
ELECTORAL LEGISLATION (MISCELLANEOUS AMENDMENTS) (NO. 2) BILL 2015 - COMMITTEE STAGE
- CLAUSES 5 AND 12 STAND PART OF THE BILL

動議人 MOVED BY: 政制及內地事務局局長 Secretary for Constitutional and Mainland Affairs

出席 Present : 35
投票 Vote : 34
贊成 Yes : 31
反對 No : 3
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
何俊仁	Albert HO			田北俊	James TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
涂謹申	James TO			何俊賢	Steven HO		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	易志明	Frankie YICK	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			胡志偉	WU Chi-wai		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
劉慧卿	Emily LAU			范國威	Gary FAN		
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK		
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen		
馮檢基	Frederick FUNG	反對	NO	陳恒鑾	CHAN Han-pan		
方剛	Vincent FANG			陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE			梁志祥	LEUNG Che-cheung		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	Dennis KWOK			
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG		
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man	反對	NO	謝偉銓	Tony TSE		
毛孟靜	Claudia MO			楊岳橋	Alvin YEUNG		

投票 VOTE: 5
日期 DATE: 02/06/2016
時間 TIME: 10:03:04 上午 AM

動議 MOTION: 《2015年選舉法例(雜項修訂)(第2號)條例草案》— 三讀
ELECTORAL LEGISLATION (MISCELLANEOUS AMENDMENTS) (NO. 2) BILL 2015 - THIRD READING

動議人 MOVED BY: 政制及內地事務局局長 Secretary for Constitutional and Mainland Affairs

出席 Present : 47
投票 Vote : 46
贊成 Yes : 35
反對 No : 11
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
何俊仁	Albert HO			田北俊	James TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
涂謹申	James TO			何俊賢	Steven HO		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	易志明	Frankie YICK	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
劉慧卿	Emily LAU			范國威	Gary FAN		
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK		
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
馮檢基	Frederick FUNG	反對	NO	陳恒鏞	CHAN Han-pan		
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	反對	NO
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE			梁志祥	LEUNG Che-cheung		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	反對	NO
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO	反對	NO	郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家騷	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES
張國柱	CHEUNG Kwok-che	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG	反對	NO	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man	反對	NO	謝偉銓	Tony TSE		
毛孟靜	Claudia MO			楊岳橋	Alvin YEUNG		

秘書 CLERK

投票 VOTE: 6
 日期 DATE: 02/06/2016
 時間 TIME: 12:11:48 下午 PM

動議 MOTION: 《2015年專利（修訂）條例草案》－三讀
 PATENTS (AMENDMENT) BILL 2015 - THIRD READING

動議人 MOVED BY: 商務及經濟發展局局長 Secretary for Commerce and Economic Development

出席 Present : 35
 投票 Vote : 34
 贊成 Yes : 32
 反對 No : 2
 棄權 Abstain : 0
 結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN		
何俊仁	Albert HO			田北俊	James TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
涂謹申	James TO	贊成	YES	何俊賢	Steven HO		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	易志明	Frankie YICK	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			胡志偉	WU Chi-wai		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			姚思榮	YIU Si-wing		
劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES	范國威	Gary FAN		
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK			莫乃光	Charles Peter MOK		
張宇人	Tommy CHEUNG			陳志全	CHAN Chi-chuen		
馮檢基	Frederick FUNG			陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
方剛	Vincent FANG			陳家洛	Dr Kenneth CHAN	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE			梁志祥	LEUNG Che-cheung		
林健鋒	Jeffrey LAM			梁繼昌	Kenneth LEUNG		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG		
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man	反對	NO	謝偉銓	Tony TSE		
毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES	楊岳橋	Alvin YEUNG	贊成	YES

投票 VOTE: 7
日期 DATE: 02/06/2016
時間 TIME: 01:25:32 下午 PM

動議 MOTION: 《2016年司法機構（五天工作周）（雜項修訂）條例草案》－三讀
JUDICIARY (FIVE-DAY WEEK) (MISCELLANEOUS AMENDMENTS) BILL 2016 - THIRD READING

動議人 MOVED BY: 政務司司長 The Chief Secretary for Administration

出席 Present : 36
投票 Vote : 35
贊成 Yes : 35
反對 No : 0
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN		
何俊仁	Albert HO			田北俊	James TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
涂謹申	James TO	贊成	YES	何俊賢	Steven HO		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	易志明	Frankie YICK	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
劉慧卿	Emily LAU			范國威	Gary FAN		
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen		
馮檢基	Frederick FUNG			陳恒鎮	CHAN Han-pan		
方剛	Vincent FANG			陳家洛	Dr Kenneth CHAN	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
林健鋒	Jeffrey LAM			梁繼昌	Kenneth LEUNG		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	贊成	YES
何秀蘭	Cyd HO			郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE		
毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES	楊岳橋	Alvin YEUNG		

投票 VOTE: 8
日期 DATE: 02/06/2016
時間 TIME: 03:03:12 下午 PM


動議 MOTION: 《啟德郵輪碼頭條例草案》 - 二讀
KAI TAK CRUISE TERMINAL BILL - SECOND READING

動議人 MOVED BY: 商務及經濟發展局局長 Secretary for Commerce and Economic Development

出席 Present : 35
投票 Vote : 34
贊成 Yes : 34
反對 No : 0
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
梁君彥	Andrew LEUNG	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN		
曾鈺成	TSANG Yok-sing			田北俊	James TIEN		
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES	何俊賢	Steven HO		
涂謹申	James TO	贊成	YES	易志明	Frankie YICK	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
劉皇發	Dr. LAU Wong-fat			范國威	Gary FAN	贊成	YES
劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES	馬逢國	MA Fung-kuok	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen		
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan		
馮檢基	Frederick FUNG			陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
方剛	Vincent FANG			陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
李國麟	Prof Joseph LEE			梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES	郭偉強	KWOK Wai-keung		
李慧琼	Starry LEE			郭榮鏗	Dennis KWOK	贊成	YES
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT		
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu		
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kuok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE		
毛孟靜	Claudia MO			楊岳橋	Alvin YEUNG	贊成	YES



投票 VOTE: 9
日期 DATE: 02/06/2016
時間 TIME: 05:38:13 下午 PM

動議 MOTION: 《2015年人類生殖科技（修訂）條例草案》－二讀
HUMAN REPRODUCTIVE TECHNOLOGY (AMENDMENT) BILL 2015 - SECOND READING

動議人 MOVED BY: 食物及衛生局局長 Secretary for Food and Health

出席 Present : 46
投票 Vote : 45
贊成 Yes : 41
反對 No : 4
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN		
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	田北俊	James TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES	吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
涂謹申	James TO	贊成	YES	何俊賢	Steven HO		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	易志明	Frankie YICK	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			胡志偉	WU Chi-wai		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
馮檢基	Frederick FUNG			陳恒鎮	CHAN Han-pan	贊成	YES
方剛	Vincent FANG			陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳婉嫻	CHAN Yuen-han		
李國麟	Prof Joseph LEE			梁志祥	LEUNG Che-cheung		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES	郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE			郭榮鏗	Dennis KWOK	贊成	YES
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	張華峰	Christopher CHEUNG		
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man	反對	NO	謝偉銓	Tony TSE		
毛孟靜	Claudia MO			楊岳橋	Alvin YEUNG	贊成	YES

投票 VOTE: 10
日期 DATE: 02/06/2016
時間 TIME: 06:20:46 下午 PM

動議 MOTION: 《2015年人類生殖科技（修訂）條例草案》－全體委員會審議階段－食物及衛生局局長的修正案－第3及4條
HUMAN REPRODUCTIVE TECHNOLOGY (AMENDMENT) BILL 2015 - COMMITTEE STAGE - THE SECRETARY FOR FOOD AND HEALTH'S AMENDMENTS - CLAUSES 3 AND 4

動議人 MOVED BY: 食物及衛生局局長 Secretary for Food and Health

出席 Present : 38
投票 Vote : 37
贊成 Yes : 34
反對 No : 3
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
梁君彥	Andrew LEUNG	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN		
曾鈺成	TSANG Yok-sing			田北俊	James TIEN		
何俊仁	Albert HO			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			何俊賢	Steven HO		
涂謹申	James TO	贊成	YES	易志明	Frankie YICK		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			范國威	Gary FAN	反對	NO
劉慧卿	Emily LAU			馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK			陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG			陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES	郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	贊成	YES
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG		
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO		
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE		
毛孟靜	Claudia MO			楊岳橋	Alvin YEUNG		

投票 VOTE: 11
日期 DATE: 02/06/2016
時間 TIME: 06:54:48 下午 PM

動議 MOTION: 《2015年人類生殖科技（修訂）條例草案》－三讀
HUMAN REPRODUCTIVE TECHNOLOGY (AMENDMENT) BILL 2015 - THIRD READING

動議人 MOVED BY: 食物及衛生局局長 Secretary for Food and Health

出席 Present : 35
投票 Vote : 34
贊成 Yes : 31
反對 No : 3
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
梁君彥	Andrew LEUNG	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN		
曾鈺成	TSANG Yok-sing			田北俊	James TIEN		
何俊仁	Albert HO			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan			何俊賢	Steven HO		
涂謹申	James TO	贊成	YES	易志明	Frankie YICK	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam			胡志偉	WU Chi-wai		
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			范國威	Gary FAN	反對	NO
劉慧卿	Emily LAU			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK			陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	陳恒鏞	CHAN Han-pan	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG			陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing			梁志祥	LEUNG Che-cheung		
李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	贊成	YES
何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES	郭偉強	KWOK Wai-keung		
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	贊成	YES
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驪	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT		
黃國健	WONG Kwok-kin			廖長江	Martin LIAO		
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP			鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man	反對	NO	謝偉銓	Tony TSE		
毛孟靜	Claudia MO			楊岳橋	Alvin YEUNG		

投票 VOTE: 12
日期 DATE: 03/06/2016
時間 TIME: 10:59:08 上午 AM

動議 MOTION: 《2015年截取通訊及監察（修訂）條例草案》 - 二讀
INTERCEPTION OF COMMUNICATIONS AND SURVEILLANCE (AMENDMENT) BILL 2015 - SECOND
READING

動議人 MOVED BY: 保安局局長 Secretary for Security

出席 Present : 37
投票 Vote : 36
贊成 Yes : 36
反對 No : 0
棄權 Abstain : 0
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN		
何俊仁	Albert HO			田北俊	James TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
涂謹申	James TO	贊成	YES	何俊賢	Steven HO		
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	易志明	Frankie YICK	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES	范國威	Gary FAN		
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK			莫乃光	Charles Peter MOK		
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG			陳恒鏞	CHAN Han-pan		
方剛	Vincent FANG			陳家洛	Dr Kenneth CHAN	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES	郭偉強	KWOK Wai-keung		
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG		
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG		
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO		
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok		
梁國雄	LEUNG Kwok-hung			鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN			鍾樹根	Christopher CHUNG		
黃毓民	WONG Yuk-man	贊成	YES	謝偉銓	Tony TSE		
毛孟靜	Claudia MO			楊岳橋	Alvin YEUNG	贊成	YES

秘書 CLERK

